



Berättelse

om förvaltningen af Finlands Bank under dess den 31 December 1875
tilländalupna 64:de redogörelseår.

§ 1. Bankens ställning ultimo December 1875.

				Fmf		7/10	
Aktiva.							
a) Metallisk valuta:							
Guld i Banken	15,471,609	—					
„ i Kontoren	35,200	14	15,506,809	14			
Silfver i Banken	10,912,853	38					
„ i Kontoren	1,534,681	92	12,447,535	30			
Koppar i Banken	132,357	46					
„ i Kontoren	36,112	45	168,469	91			
Fordran hos Myntverket			158,975	01	28,281,789	36	
b) Till metall realiserbar valuta:							
Räntebärande statspapper och obligationer å utländskt mynt			17,168,531	62			
Fordringar hos Bankens ombud i utlandet			10,605,786	97	27,774,318	59	
Vexlar å utländskt mynt i portfölj					109,525	87	
Ryska valutor					3,225	73	
c) Utestående lån:							
Primitiva lån			2,867,549	61			
Hypotekslån			9,309,546	62			
Skeppsbyggnadslån			2,781	47			
Beviljade kassakreditiv	3,159,124	02					
Deraf icke lyftats	1,631,394	29					
och således utestå			1,527,729	73			
Vexlar å finskt mynt i portfölj			9,932,014	10	23,639,621	53	
d) Öfriga tillgångar:							
Obligationer å finskt mynt			15,134	—			
Förskotter			22,236	—			
Diverse räkningar			308,907	36			
Bankhusbyggnaden			14,688	—	360,965	36	
Osäkra fordringar							
	Fmf 4,767,727: 98.						
	Summa				80,169,446	44	

Passiva.						
Utelöpande sedelstock						57,476,754 —
Depositioner på upp- och afskrifning		100,000 —				
„ på uppsägning		6,985 76		106,985 76		
Postremissvexlar, utelöpande				123,627 57		230,613 33
Innestående annuitet på finska 4 $\frac{1}{2}$ % jernvägslånet af år 1874						55,536 62
Utelöpande interimsvittenser till d:o d:o				351 —		
Ränta på d:o d:o d:o d:o				4 20		355 20
Låneförskott af finska statsverket på 50 års amortering						4,200,000 —
Bankens grundfond				4,150,000 —		
„ reservfond				14,056,187 29		18,206,187 29
Summa						80,169,446 44

§ 2. Sammandrag af bilanserne i Bankens Hufvudbok år 1875.

Månad.	Kassa i mynt och plants.		Fordringer hos Bankens ombud i utlandet samt statspapper, obligationer och vexlar å ut- ländskt mynt.		Ryska valutor.		Lån, kassakre- ditiv och inrikes vexlar samt öf- riga tillgångar.		Utelöpande sedelstock.		Medel insatta på depositions- samt upp- och afskriftings- räkning, utelö- pande postre- missvexlar, an- nuitetsräkning m. m.		Skuld till statsverket på 50 års amortering.	
	Fmyc	76.	Fmyc	76.	Fmyc	76.	Fmyc	76.	Fmyc	76.	Fmyc	76.	Fmyc	76.
Januari	27,924,995	64	48,444,666	—	463,725	29	17,481,844	45	71,821,319	—	771,623	50	4,320,000	—
Februari	27,839,941	01	43,434,072	34	194,650	07	18,611,890	99	67,405,644	—	852,239	41	4,320,000	—
Mars	27,811,387	02	40,264,285	10	162,101	84	18,074,045	31	64,678,941	—	806,735	85	4,320,000	—
April	27,874,918	32	38,582,196	01	569,052	45	18,666,456	85	64,155,569	—	593,257	18	4,320,000	—
Maj	27,917,558	81	35,264,232	34	483,042	48	19,171,924	70	61,074,740	—	781,648	48	4,320,000	—
Juni	27,938,041	—	34,884,664	—	297,193	90	19,821,249	87	61,323,053	—	579,847	90	4,320,000	—
Juli	27,949,116	89	32,851,522	78	515,851	49	20,660,962	11	60,181,072	—	635,091	99	4,320,000	—
Augusti	28,048,854	91	34,056,907	74	279,193	93	21,162,241	98	61,215,364	—	633,119	16	4,320,000	—
September	28,101,990	93	33,943,742	51	46,264	39	22,217,973	63	61,752,650	—	658,304	94	4,320,000	—
Oktober	28,071,770	50	33,555,970	96	267,435	61	22,990,486	80	61,897,837	—	975,857	29	4,320,000	—
November	28,208,777	84	30,808,791	83	106,744	64	24,155,655	02	60,640,025	—	573,308	48	4,200,000	—
December	28,281,789	36	27,883,844	46	3,225	73	24,000,586	89	57,476,754	—	286,505	15	4,200,000	—

§ 3. Räkning öfver Bankens förråd af finskt silfvermynt.

	Fullhaltigt.				Underhaltigt.				Summa.	
	Stycken å 2 mark.		Stycken å 1 mark.		Stycken å 50 penni.		Stycken å 25 penni.			
	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>
Myntverket levererat intill ultimo Dec. 1874	4,552,000	—	5,608,000	—	1,408,000	—	915,500	—	12,483,500	—
” ” år 1875	—	—	500,000	—	—	—	200,000	—	700,000	—
Summa	4,552,000	—	6,108,000	—	1,408,000	—	1,115,500	—	13,183,500	—
Deraf ultimo Dec. 1875 utelöpande	1,939,256	—	3,351,068	—	935,057	—	667,883	—	6,893,264	—
och i Banken ineliggande	2,612,744	—	2,756,932	—	472,943	—	447,617	—	6,290,236	—

§ 4. Räkning öfver Bankens förråd af finskt kopparmynt.

	Stycken å 10 penni.		Stycken å 5 penni.		Stycken å 1 penni.		Summa.	
	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>	<i>Fmy.</i>	<i>74.</i>
	Myntverket levererat intill ultimo Dec. 1874	241,900	—	337,100	—	159,980	—	738,980
” ” år 1875	—	—	50,000	—	15,500	—	65,500	—
Summa	241,900	—	387,100	—	175,480	—	804,480	—
Deraf ultimo December 1875 utelöpande	199,931	20	282,779	05	153,299	84	636,009	09
och i Banken ineliggande	41,968	80	104,320	95	22,180	16	168,469	91

§ 5. Bankens omsättning.

Totalomsättningen för år 1875 uppgick till *Fmy.* 303,910,606: 83.
hvaraf vid hufvudkontoret i Helsingfors ” 143,349,354: 01.
samt vid kontoren och agenturerna sammanlagdt ” 160,561,252: 82.

De särskilda räkningarne utvisa följande omsättning:

1:o. Obligationsräkning.

Behållning ultimo December 1874		<i>Fmy.</i> 25,796,323: 23.
År 1875 inköpta		„ 2,817,718: 12.
		<hr/> <i>Fmy.</i> 28,614,041: 35.
År 1875 försålda och utlottade		„ 11,430,375: 73.
Behållning ultimo December 1875:		
i obligationer å utländskt mynt	<i>Fmy.</i> 17,168,531: 62.	
” ” å finskt	15,134: —	<i>Fmy.</i> 17,183,665: 62.

Förenämnde behållning är placerad i:

Engelska consols	till belopp af L. St.	100,000.
Rysk-Engelska 5 % statslånet af år 1862	”	36,400.
” ” konsoliderade jernvägslånet af år 1870	”	27,800.
” ” ” ” ” 1871	”	46,450.
” ” ” ” ” 1872	”	25,400.
” ” ” ” ” 1873	”	19,150.
Svenska 4½ % statslånet af år 1864	”	36,800.
” 5 % ” ” 1868	”	24,900.
Preussiska 4 % statslånet af åren 1850, 1852, 1853 och 1862	Thlr	136,700.
” ” ” af år 1868	”	303,300.
” 4½ % konsoliderade lånet af år 1870	”	200,000.
” ” Central Bodencredit Pfandbriefe af åren 1872 o. 1874	”	13,800.
Svenska 4½ % statslånet af år 1858	”	22,800.
” ” ” ” 1860	”	8,300.
” 5 % ” ” 1866	”	173,700.
” allmänna hypoteksbankens 4½ % lån af år 1861	”	40,100.
” ” ” ” ” 1862	”	49,500.
Hamburgs stads 3 % premielån af år 1866	”	55,650.
Finlands Hypoteksförenings 4½ % lån af år 1865	”	63,400.
Finska 4½ % statslånet af år 1863	”	46,300.
” ” ” ” 1874	Rmk	576,900.
” ” donationslånet af åren 1872, 1873 och 1875	<i>Fmy.</i>	16,100.
Danska 4 % statslånet af åren 1859—1874	Rbdr	570,000.
Norska 4½ % ” af år 1874	Kronor	870,000.
” ” ” af åren 1858 och 1863	B:co M:k	165,000.
Göteborgs stads 4½ % lån af år 1861	”	305,400.
Stockholms ” 5 % ” 1861	Rdr Rmt	65,400.
” ” ” ” 1867	”	368,000.
” ” ” ” 1869	”	296,600.
Ungerska 5 % statslånet af år 1867	Frcs	448,500.

2:o. Utrikes fordringars räkning.

a) Hos Bankens ombud i utlandet och dess kontor i S:t Petersburg.

	Behållning ult. Dec. 1874.	Behållning ult. Dec. 1875.
i London	L. St. 434,844: 11/11.	L. St. 157,615: 2/4.
i Paris	Frcs 142,882: 98.	Frcs 313,291: 98.
i Hamburg	Rmk 6,444,964: 58.	Rmk 2,918,911: 31.
i Frankfurt a. M.	” 981,296: 57.	” 188,517: —
i Berlin	” 801,578: 70.	” 132,204: 42.
i Lübeck	” 74,198: 67.	” 141,285: 81.
i Amsterdam	Holl. Fl. 266,017: 30.	Holl. Fl. 432,126: 94.
i Köpenhamn	Kronor 40,062: 41.	Kronor 79,447: 75.
i Stockholm	” 1,348,072: 61.	” 461,097: 03.
i Riga	S:r Rub. 402: 50.	S:r Rub. 5,961: 50.
i kontoret i S:t Petersburg	” 44,822: 16.	” 1,885: 17.

b) Diskonterade vaxlar å ryskt och utländskt mynt.

Ultimo December 1874 i portfölj	<i>Smf</i> 533,167: 44.
År 1875 diskonterade	” 23,758,578: 92.
	Summa <i>Smf</i> 24,291,746: 36.
År 1875 liquiderade	” 24,047,342: 45.
	I portfölj ultimo December 1875 <i>Smf</i> 244,403: 91.
Deraf i vaxlar på Ryssland	” 134,878: 04.
” ” på utlandet	” 109,525: 87.

3:o. Låneräkning.

a) Primitiva lån.

Ultimo December 1874 utestående	<i>Smf</i> 3,034,026: 31.
År 1875 inbetalda	<i>Smf</i> 132,420: 56.
” öfverförda till osäkra fordringar	” 15,301: 64.
” afskrifna	” 18,754: 50.
	” 166,476: 70.
	Utestående ultimo December 1875 <i>Smf</i> 2,867,549: 61.

b) Hypotekslån.

Ultimo December 1874 utestående	<i>Smf</i> 6,503,172: 39.
År 1875 utgifna	” 12,850,030: —
	<i>Smf</i> 19,353,202: 39.
År 1875 inbetalda	<i>Smf</i> 8,756,129: 45.
” öfverförda till osäkra fordringar	” 1,273,137: 68.
” afskrifna	” 14,388: 64.
	” 10,043,655: 77.
	Utestående ultimo December 1875 <i>Smf</i> 9,309,546: 62.

För lån emot pant af säkra in- och utländska statspapper samt allmänna inrättnings inom landet räntebärande obligationer äfvensom guld och silfver har räntan beräknats till $4\frac{1}{2}\%$, för öfriga hypotekslån till 5% .

Säkerheten för lånen utgöres af:

Statspapper och obligationer	<i>Sm.</i> 4,041,860: —
Aktier	” 1,976,895: 12.
Inteckning uti fabriker	” 852,695: 56.
” uti fastigheter i stad	” 276,620: —
” ” på landet	” 235,064: 18.
” ” ” med derå anlagda fabriker.	” 160,896: 76.
Plankor och bräder	” 1,444,570: —
Jern och fabrikater deraf	” 192,820: —
Diverse andra säkerheter	” 128,125: —
	<hr/>
	<i>Sm.</i> 9,309,546: 62.

c) Skeppsbyggnadslån.

Ultimo December 1874 utestående	<i>Sm.</i> 3,143: 77.
År 1875 inbetalda	” 362: 30.
	<hr/>
Utestående ultimo December 1875 <i>Sm.</i>	2,781: 47.

Räntan å skeppsbyggnadslån utgår å 2% .

4.o. Kassakreditivräkning.

Beviljade kassakreditiv ultimo December 1874	<i>Sm.</i> 3,018,809: 17.
” ” ” ” 1875	” 3,152,385: 73.
Begagnadt kreditivbelopp ultimo December 1874	<i>Sm.</i> 1,333,714: 82.
Utagningar år 1875	” 9,292,279: 37.
	<hr/>
	<i>Sm.</i> 10,625,994: 19.
År 1875 gjorda insättningar	<i>Sm.</i> 8,866,813: 93.
” öfverförda till osäkra fordringar	” 231,450: 53. ” 9,098,264: 46.
	<hr/>
Utestående kreditivbelopp ultimo December 1875 <i>Sm.</i>	1,527,729: 73.

Räntan har å denna räkning pro & contra beräknats till 5% samt inträdesafgiften till $\frac{1}{2}\%$ och öfverföringsafgiften till $\frac{1}{4}\%$.

De för kreditivlånen ställda säkerheterna utgöres af:

Statspapper och obligationer	<i>Sm.</i> 1,300,100: —
Aktier	” 463,100: —
Inteckning uti fabriker	” 72,685: 73.
” uti fastigheter i stad	” 678,500: —
” ” på landet	” 20,000: —
” ” ” med derå anlagda fabriker.	” 618,000: —
	<hr/>
	<i>Sm.</i> 3,152,385: 73.

5:o. Diskonterade inhemska vaxlars räkning.

Ultimo December 1874 i portfölj	1,441 vaxlar,	<i>Frnc</i>	6,749,373: 78.
År 1875 diskonterade	4,041 „	„	24,145,713: 08.
	Summa 5,482 vaxlar,		<i>Frnc</i> 30,895,086: 86.
År 1875 infriade	3,645 vaxlar,	<i>Frnc</i>	20,466,188: 45.
„ öfverförda till osäkra fordringar	118 „	„	420,257: 78.
„ afskrifna	53 „	„	22,836: 45. „ 20,909,282: 68.
	I portfölj ultimo December 1875: 1,666 vaxlar,		<i>Frnc</i> 9,985,804: 18.

Diskonträntan har beräknats:

för vaxlar på högst 6 månaders förfallotid à 5 %.

„ „ „ „ 3 „ „ à 4 %.

6:o. Sedel- och sedelblanketträkning.

a) Sedlar å rubels valör.

	Stycken å 3 rubel.	Stycken å 5 rubel.	Stycken å 10 rubel.	Stycken å 25 rubel.	Summa <i>Frnc</i>
Bankens ansvarssumma från den 31 Dec. 1874					
qvarstod ultimo Dec. 1875 oförändrad med	8,867.	2,620.	889.	501.	244,464.

b) Sedlar å marks valör.

	Stycken å 1 mark.	Stycken å 3 mark.	Stycken å 12 mark.	Stycken å 20 mark.	Stycken å 40 mark.	Stycken å 100 mark.	Summa <i>Frnc</i>
Bankens ansvarssumma							
ultimo December 1874	90,455.	2,173,155.	899,405.	593,396.	81,866.	596,754.	92,220,740.
År 1875 tillkomna	—	510,000.	162,000.	90,000.	—	—	5,274,000.
Ansvarssumman ultimo							
December 1875	90,455.	2,683,155.	1,061,405.	683,396.	81,866.	596,754.	97,494,740.

c) Sedelblanketter å marks valör.

	Stycken å 3 mark.	Stycken å 12 mark.	Stycken å 20 mark.	Stycken å 40 mark.	Stycken å 100 mark.	
Behållning i Banken ultimo December 1874	—	134,000.	73,000.	68,000.	46,000.	
År 1875 tillkomna	510,000.	162,000.	155,000.	—	—	
	Summa	510,000.	296,000.	228,000.	68,000.	46,000.
År 1875 förfärdigade sedlar	510,000.	162,000.	90,000.	—	—	
Behållning ultimo December 1875	—	134,000.	138,000.	68,000.	46,000.	

7:o. Upp- och afskrifningsräkning.

Innestående ultimo December 1874	<i>Små</i>	65,000: —
År 1875 insatta	”	8,761,515: 38.
	<i>Små</i>	8,826,515: 38.
År 1875 uttagna	”	8,726,515: 38.
	<i>Små</i>	100,000: —

8:o. Depositionsräkning.

Innestående ultimo December 1874	<i>Små</i>	18,802: 89.
År 1875 uttagna	”	11,817: 13.
	<i>Små</i>	6,985: 76.

9:o. Postremissvexlars räkning.

Den 31 December 1874 utelöpande	173 vexlar, <i>Små</i>	454,508: 60.
År 1875 utställda	2,005 ”	15,408,883: 03.
	<i>Små</i>	15,863,391: 63.
År 1875 inlösta	2,063 vexlar, ”	15,739,764: 06.
	<i>Små</i>	123,627: 57.

10:o. Lån från Finska statsverket.

Af den till Banken öfverlåtna andel 6,000,000 <i>Små</i> af statsverkets år 1859 i Ryssland upptagna lån återstod den 31 December 1874	<i>Små</i>	4,320,000: —
Deraf har år 1875 liqviderats	”	120,000: —
	<i>Små</i>	4,200,000: —

11:o. Osäkra fordringars räkning.

	Primitiva lån.	Hypoteks-lån.	Skeppsbygg-nadslån.	Kassa-kreditiv.	Diskonterade inrikes vexlar.	Protesterade utrikes vexlar.	Diverse andra fordringar.	Summa <i>Små</i>	<i>ru</i>
Ultimo Dec. 1874 utestodo	68,264: 83.	997,195: 13.	35,600: 07.	167,005: 50.	890,006: 47.	886,006: 74.	69,451: 83.	3,113,530: 57.	
År 1875 tillkomna	15,301: 64.	1,273,137: 68.	—	231,450: 53.	420,257: 78.	156,403: 22.	1,214: 07.	2,097,764: 92.	
Summa	83,566: 47.	2,270,332: 81.	35,600: 07.	398,456: 03.	1,310,264: 25.	1,042,409: 96.	70,665: 90.	5,211,295: 49.	
År 1875 inbetalda	—	13,242: 61.	1,048: 70.	390: —	15,468: 93.	4,158: 02.	—	34,308: 26.	
År 1875 afskrifna	24,997: 41.	273,892: 86.	—	28,610: 22.	74,701: 42.	7,057: 34.	—	409,259: 25.	
Utestående ultimo Dec. 1875	58,569: 06.	1,983,197: 34.	34,551: 37.	369,455: 81.	1,220,093: 90.	1,031,194: 60.	70,665: 90.	4,767,727: 98.	
Summa	83,566: 47.	2,270,332: 81.	35,600: 07.	398,456: 03.	1,310,264: 25.	1,042,409: 96.	70,665: 90.	5,211,295: 49.	

§ 6. Resultatet af Bankens verksamhet.

Årets behållning utgöres af:

agio och intresse	<i>Fmf</i> 3,729,707: 24.
betalda osäkra fordringar	„ 34,308: 26.
	<u><i>Fmf</i> 3,764,015: 50.</u>

Derifrån afgå:

löner och arvoden	<i>Fmf</i> 272,660: 88.
pensioner	„ 42,435: —
provisioner	„ 65,559: 64.
för sedeltillverkningen	„ 91,977: 49.
för diverse omkostnader	„ 86,329: 18.
	<u><i>Fmf</i> 558,962: 19.</u>
år 1875 till osäkra fordringar öfverförda	„ 2,097,764: 92.
„ å primitiva och hypotekslån samt diskonterade inrikes vexlars räkning afskrifna	„ 55,979: 59 ^{1/2} „ 2,712,706: 70.
	<u><i>Fmf</i> 1,051,308: 80.</u>

Bankens nettovinst år 1875 *Fmf* 1,051,308: 80.

Härfån utgå anslagen till jordbrukets upphjelpande, tekniska realskolorne och dårvården med	<i>Fmf</i> 179,541: —
och öfverföres till Bankens reservfond	„ 871,767: 80. „ 1,051,308: 80.

§ 7. Bankens grundfond.

Fonden utgör oförändradt	<i>Fmf</i> 4,150,000: —
------------------------------------	-------------------------

§ 8. Bankens reservfond.

Behållning ultimo December 1874	<i>Fmf</i> 13,184,419: 49.
Tillskott från årets nettovinst	„ 871,767: 80.

Behållning ultimo December 1875 *Fmf* 14,056,187: 29.

utgörande, jemte grundfonden	„ 4,150,000: —.
	<u>den summa af <i>Fmf</i> 18,206,187: 29</u>

hvarmed Bankens tillgångar ultimo December 1875 öfverskjuta dess samtliga förbindelser.

§ 9. Bankens kontor och agenturer.

Bankens rörelse har äfven under loppet af år 1875 bedrifvits såväl vid hufvudkontoret i Helsingfors, som vid kontoren i Åbo, Björneborg, Nikolaistad, Uleåborg, Kuopio, Wiborg och S:t Petersburg, samt vid agenturerna i Tammerfors, Kexholm och Sordavala.

§ 10. Enligt ombudsmannens särskildt afgifna berättelse utgjordes Bankens på utsökning och konkursliqvid beroende fordringar ultimo December 1875 af:

hypotekslån till ett sammanlagdt belopp af	<i>Små</i>	21,600: —
primitiva lån	”	24,670: 48.
diskonterade inrikes vaxlar	”	74,007: 52.
” vaxlar å utländskt mynt	”	308,821: 65.
	<i>Små</i>	429,099: 65.
hvertill komma de under osäkra fordringars räkning upptagna	”	4,767,727: 98.

Helsingfors den 15 Mars 1876.

Direktionen för Finlands Bank:

G. v. TROIL.

E. LINDEBÄCK.

W. von HAUSEN.

F. Stenius.

f.d.

IVA5a 1876 82384.1
Finlands
Berättelse om förvaltningen
af Finlands Bank

1997-09-16

SUOMEN PANKIN
KIRJASTO